

# POUCHAIN

- ARRACHEUSES DE POMMES DE TERRE
- ARRACHEUSES D'ENDIVES
- ARRACHEUSES DE CAROTTES

**NOUVEAUTÉ**



**ORYX 4.75**  
**ORYX 4.90**



[www.sapouchain.com](http://www.sapouchain.com) 

### 12. Cabine Claas

- ✓ Confortable et silencieuse
- ✓ Poignée multifonctions *CMotion*
- ✓ Visibilité optimisée sur le canal d'arrachage

### 11. Elévateur

- ✓ Vidange possible au-dessus de 4 routes
- ✓ Tapis munis de barreaux revêtus et d'ameneurs en caoutchouc
- ✓ Tamisage de la terre fine avant le chargement en remorque

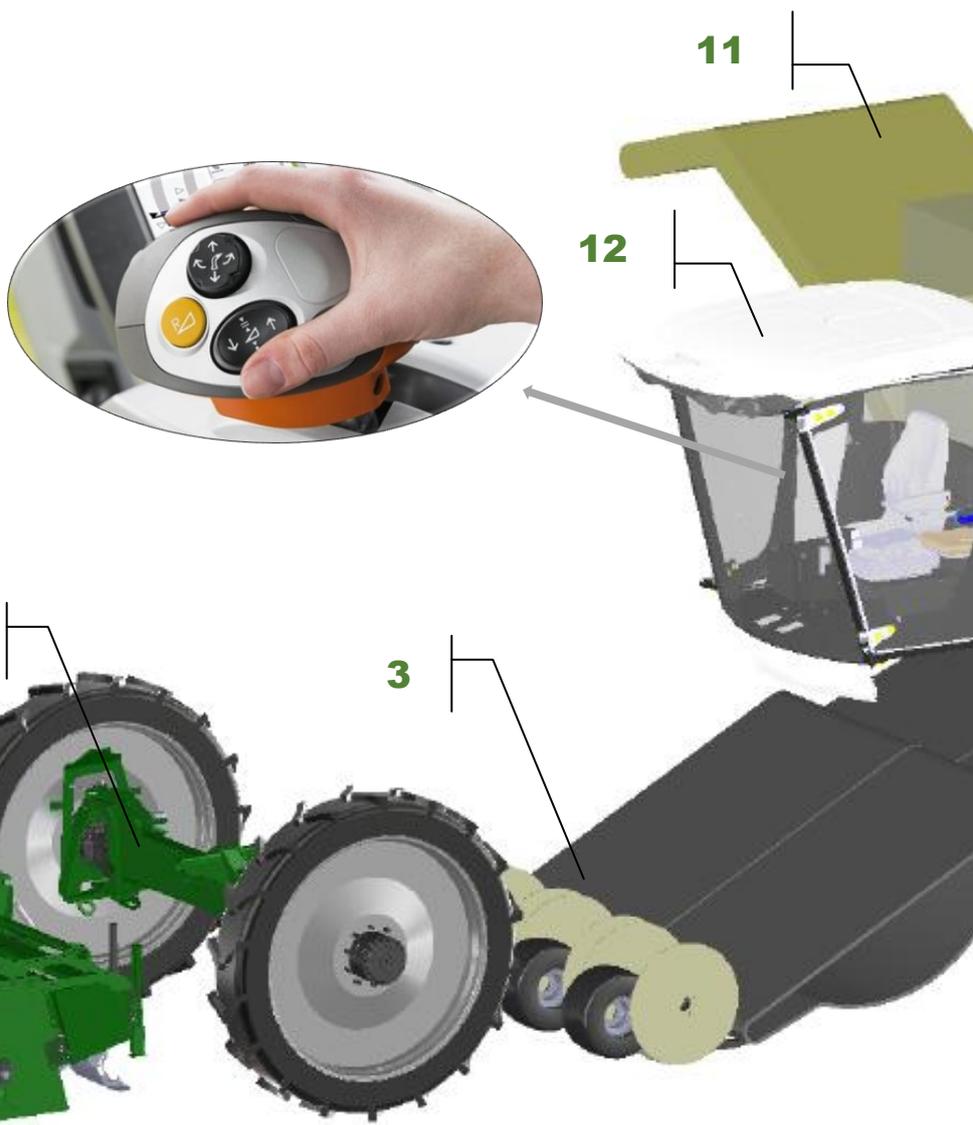
### 10. Trémie

- ✓ Capacité 16 m<sup>3</sup> soit 10T
- ✓ Tapis de fond indépendant du tapis élévateur
- ✓ Chaines du fond lubrifiées
- ✓ Sans rouleau de transition

### 13. Moteur Volvo

- ✓ 375 kW-510 ch
- ✓ 6 cylindres – 12,7L
- ✓ Stage V
- ✓ Régime de travail 1100-1300 tr/min

**VOLVO  
PENTA**



### 1. Broyeur de fanes\*

- ✓ Monté sur deux bras de relevage très écartés pour une meilleure stabilité
- ✓ Suivi automatique des buttes grâce à un palpeur de chaque côté
- ✓ Aspiration optimisée
- ✓ Equipé d'un tapis d'évacuation

### 2. Pont avant

- ✓ Angle de braquage élevé de 55°
- ✓ Equipé d'un translateur
- ✓ Blocage hydraulique anti-roulis
- ✓ Pneu 300/95 R52\*

### 3. Bâti arracheur

- ✓ Diabolos avec pression réglable en cabine et pouvant être escamotés hydrauliquement\*
- ✓ Disques avec entraînement forcé
- ✓ Pelles équipées de sécurité à vis de cisaillement
- ✓ 1 secoueur rotatif

### 9. Tapis de remplissage de la trémie

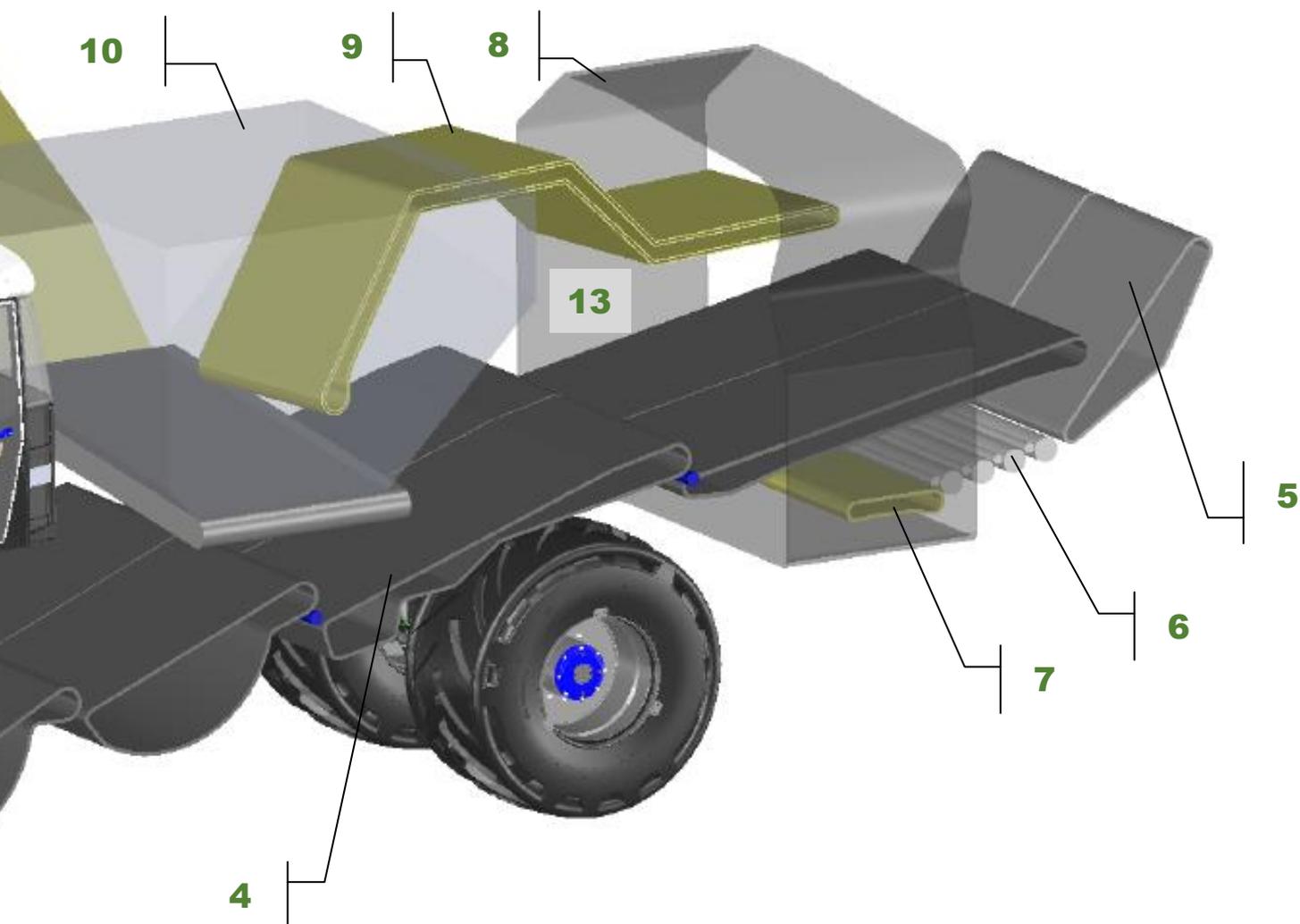
- ✓ Remplissage automatique
- ✓ Equipé de poches et d'ameneurs en caoutchouc

### 8. Ring à poches *StopChoc*

- ✓ Débit élevé à une faible vitesse de rotation
- ✓ Pas de chute ni de choc
- ✓ Régulation automatique de la vitesse de rotation en fonction de la charge

### 7. Tapis de répartition

- ✓ Optimise la répartition dans le ring et favorise le remplissage des poches



### 4. Chaines de tamisage

- ✓ Equipées de secoueurs rotatifs\*
- ✓ 1 ou 2 rouleaux effaneurs\*
- ✓ Même largeur que le canal d'arrachage
- ✓ Inversion du sens de rotation de chaque chaîne depuis la cabine

### 5. Tapis à têtes

- ✓ Inclinaison hydraulique
- ✓ Suivi automatique de la pente
- ✓ Rouleau supérieur avec inversion du sens de rotation et grattoir

### 6. Table de nettoyage

- ✓ Table segmentaire ou table à rouleaux axiaux\*
- ✓ Inclinaison hydraulique
- ✓ Suivi automatique de la pente
- ✓ Accès idéal pour la maintenance

\*Selon configurations

## ➤ Polyvalence, efficacité et profit

**L'effeuilleuse** repose sur deux bras de relevage dont la fixation a été élargie afin de favoriser la stabilité au travail. La hauteur est gérée automatiquement grâce à un palpeur de chaque côté. L'aspiration est optimisée par des couteaux épousant la forme des buttes ainsi que par une bavette à l'avant et une à l'arrière du rotor. Un tapis d'évacuation permet de projeter les fanes sur le côté.



**Le bâti arracheur** est parfaitement visible depuis le poste de conduite grâce au châssis large. Le tapis ramasseur est équipé d'un secoueur rotatif. La gestion de la profondeur est réalisée par des palpeurs. Les roues diabolos favorisent la montée de la butte vers le tapis ramasseur. La pression d'appui est réglable hydrauliquement depuis la cabine et ces roues sont escamotables pour les conditions humides. Les disques sont entraînés hydrauliquement.



**Le tamisage et l'effanage** sont à la fois doux et performants. L'ORYX possède une surface de tamisage inégale de 45 m<sup>2</sup> !

La conception générale permet de ne pas séparer le canal de la machine du début jusqu'à la fin et ce, sans rétrécissement jusqu'à l'élévateur à poches.

Un ou deux rouleaux effaneurs équipent l'ORYX (selon option). Ces rouleaux sont équipés de doigts tires fanes escamotables hydrauliquement depuis la cabine. Les côtés sont équipés de parois en inox.

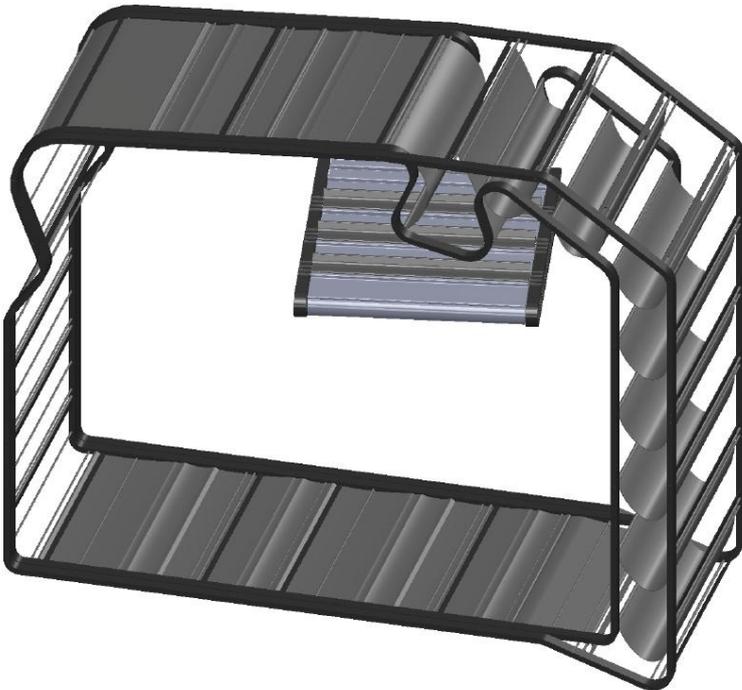
La machine peut recevoir jusqu'à quatre secoueurs rotatifs, excentriques et/ou balanciers.





**Le tapis à têtes et la table de nettoyage** (segmentaire ou à rouleaux axiaux) montés sur un système innovant, permettent de respecter la distance entre ces deux derniers quel que soit l'angle de travail du tapis à têtes et de la table de nettoyage. Les contre rouleaux de la table segmentaire sont réglables en vitesse, en sens de rotation, en écartement et en hauteur, hydrauliquement depuis le poste de conduite. Le tapis à têtes et la table de nettoyage conservent automatiquement leur inclinaison (par rapport à l'horizontal) dans les pentes afin de garantir les mêmes qualités de nettoyage quel que soit le dénivellement rencontré.

L'emplacement de la table de nettoyage facilite grandement sa maintenance.



**L'élévateur à poches *StopChoc*** achemine le produit jusqu'au tapis de remplissage de la trémie dans le plus grand respect des tubercules. Ils sont enveloppés dans une poche formée par une bêche : pas de chute ni de choc. Ce système permet d'avoir un débit élevé à une faible vitesse de rotation. Un capteur mesure en permanence la charge contenue dans l'élévateur et en régule la vitesse de rotation.



**La trémie de 16 m<sup>3</sup>** permet d'emporter 10T de produit. Le tapis de fond est indépendant du tapis de vidange, ce qui autorise une vidange même partielle de la trémie et ce, sans arrêt de la machine, augmentant ainsi le débit de chantier. La hauteur du tapis de remplissage est gérée automatiquement. Le fond de la trémie est équipé d'un système de lubrification. Le tapis de vidange à barreaux vulcanisés et ameneurs en caoutchouc permet d'évacuer la terre fine sans abîmer le produit.



## ➤ Confort, simplicité et fiabilité



Le **moteur Volvo** placé transversalement est idéalement situé au-dessus du pont arrière. Sa position contribue à la stabilité de la machine et permet de réduire significativement les nuisances sonores en cabine. Il développe 510 ch, fonctionne à un régime de travail de 1100 à 1300 tr/min et respecte la norme anti-pollution stage V. L'aspiration d'air haute, limite l'encrassement des filtres et des radiateurs.



### La cabine est confortable et insonorisée.

Autoradio avec Bluetooth et climatisation de série. Ordinateur de bord pour la gestion de chaque élément de la machine (réglage de la vitesse de tous les organes et inversion du sens de rotation de ceux-ci) et affichage des informations (vitesse d'avancement, surface travaillée, données moteur...). L'affichage général et la plupart des changements de réglages se font sur une seule et même page.



L'ensemble des commandes est regroupé de manière ergonomique sur l'accoudoir qui reprend le joystick *Claas Cmotion*.

3 modes pré-réglés permettent de s'adapter rapidement aux différentes conditions de récoltes. 3 écrans reliés à 12 caméras infrarouges pour le contrôle des différentes parties de la machine.



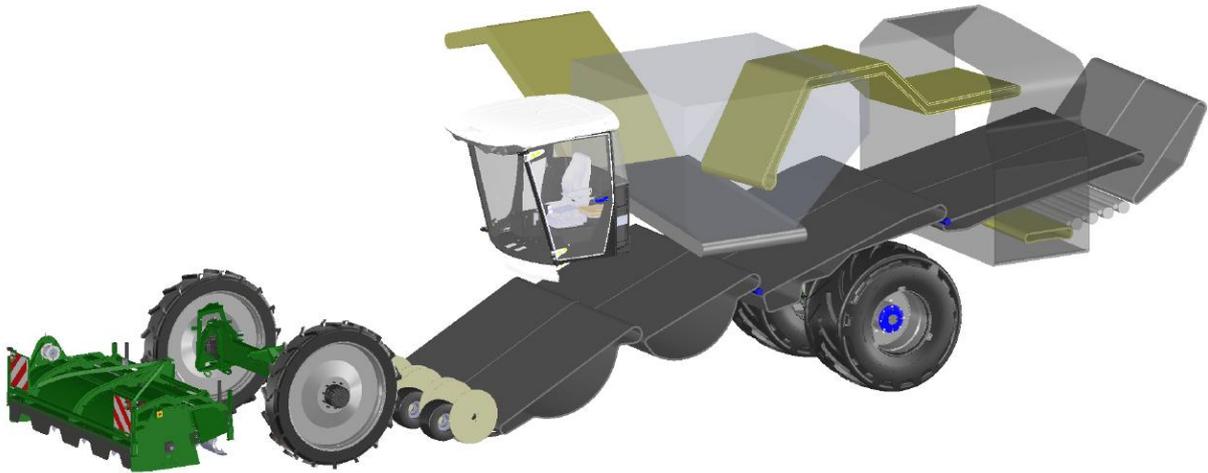
### Maintenance simple et coût maîtrisé

L'ensemble des composants et des pièces d'usure sont accessibles depuis l'extérieur de la machine. Les changements de pièces sont ainsi facilités et ne nécessitent pas d'outils spéciaux. Les pièces d'usure sont standards ce qui leur permet d'être parmi les moins chères du marché !

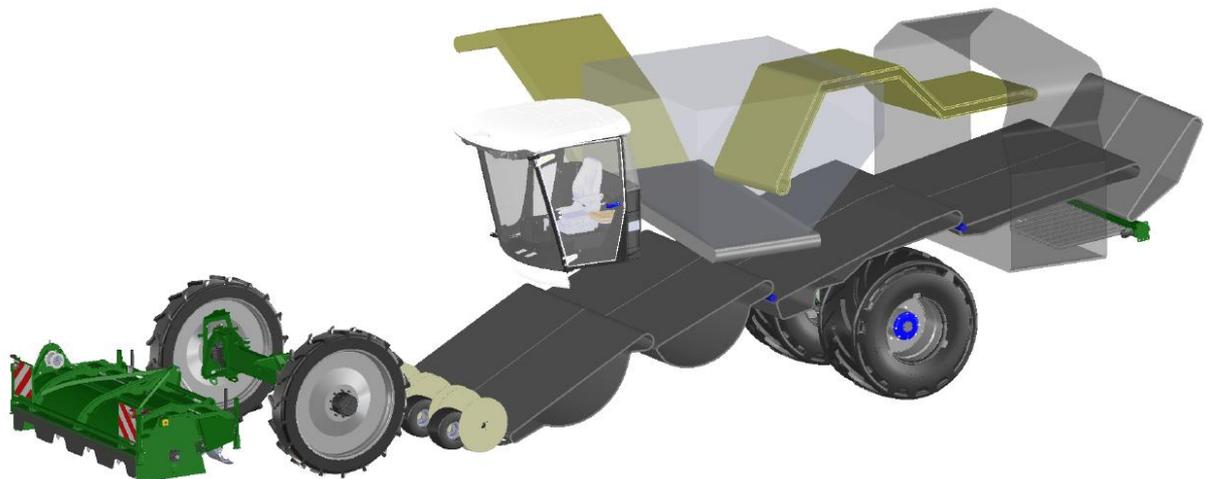
Les réservoirs de carburant, d'Ad-Blue et d'huile pour la lubrification du fond de trémie sont regroupés à côté de la cabine.

## ➤ Modules de nettoyage

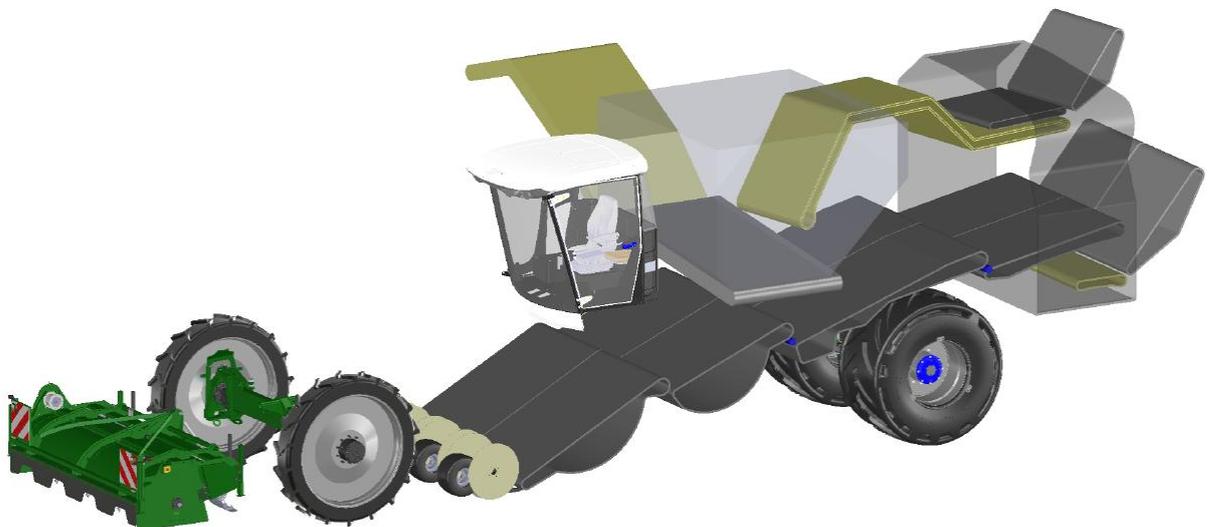
Les arracheuses de pommes de terre ORYX peuvent être configurées selon vos besoins\*:



✓ Tapis à tétines + table segmentaire



✓ Tapis à tétines + table à rouleaux



✓ Tapis à tétines + tapis à tétines

\*Autres configurations possibles sur demande

| Modèle                            | ORYX 4.75  | ORYX 4.90                       |
|-----------------------------------|--|---------------------------------|
| Longueur (mm)                     | 12 500 sans effeuilleuse – 14 500 avec effeuilleuse  |                                 |
| Largeur (mm)                      | 3 495  | 3 750                           |
| Hauteur (mm)                      | 4050   |                                 |
| Poids à vide (kg)                 | 25 500   | 26 000                          |
| Nombre de rangs                   | 4  |                                 |
| Ecartement des rangs (cm)         | 75   | 90                              |
| Moteur / Puissance (kW - ch)      | Volvo Tier V - 6 cylindres – 12,7 L / 375 - 510  |                                 |
| Roues avant (angle de braquage)   | 300/95 R52 (55°)   |                                 |
| Roues arrière (angle de braquage) | 1050/50 R32 (25°)  |                                 |
| Voie avant (mm)                   | 3 000  | 3 000 à 3 600 (hydrauliquement) |
| Réservoir d'huile (L)             | 600  |                                 |
| Réservoir de carburant (L)        | 900  |                                 |
| Réservoir d'AD-Blue (L)           | 80   |                                 |
| Cabine                            | Claas avec autoradio, climatisation, siège conducteur et passager, ordinateur de bord, 3 écrans vidéos reliés à 12 caméras   |                                 |
| Eclairage                         | Intégralement à LED  |                                 |
| Effeuilleuse                      | En option  |                                 |
| Profondeur du bloc arracheur      | Par palpeur (ou manuelle)  |                                 |
| Tapis 1 (1 secoueur rotatif)      | 2 x 1480 mm  | 2 x 1700 mm                     |
| Tapis 2                           | 2 x 1480 mm (1 secoueur rotatif)   |                                 |
| Tapis 3                           | 2 x 1480 mm (1 secoueur en option)   |                                 |
| Tapis 4                           | En option  |                                 |
| Tapis à tétines                   | En option  |                                 |
| Effaneur                          | 1 rouleau ou 2 en option   |                                 |
| Modules de nettoyage              | -En option : 4 rouleaux segmentaires avec entraînement hydraulique individuel : réglage de la vitesse et inversion de la rotation<br>-Ou en option : table à rouleaux axiaux |                                 |
| Tapis élévateur « StopChoc »      | Elévateur sans chute à faible vitesse de rotation et poches élévatrices de grand volume  |                                 |
| Trémie                            | 16 m <sup>3</sup> – 10T  |                                 |

